



中華信義神學院

代禱月報

2004年
China Lutheran Seminary

11

300 新竹市大學路 51 巷 11 號 Tel:(03)5710023 Fax:(03)5726425
Number 11, Lane 51, Tahsueh Rd., Hsinchu 300, Taiwan, R.O.C.
E-mail:hsinshen@ms1.hinet.net http://www.cls.org.tw

■發行所：財團法人基督教中華信義神學基金會
■郵政劃撥：01121881（戶名：中華信義神學院）
■中華郵政中臺字第 1322 號登記為雜誌交寄

■發行人：俞繼貳
■行政院新聞局局版臺省誌第 645 號
■出版：中華民國 93 年 11 月

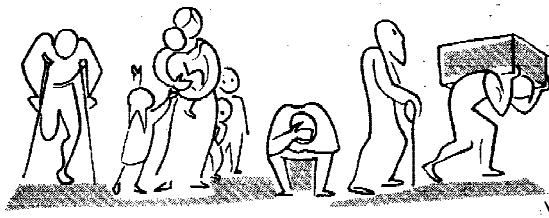


國內
郵資已付

新竹郵局許可證
新竹字第 0529 號

迎向基層·遍傳福音

基層宣教部的下一個十年



研發長兼基宣部主任 魯思豪

耶穌又對請他的說，你擺設午飯或晚飯，不要請你的朋友、兄弟、親屬，和富足的鄰舍，恐怕他們也請你，你就得了報答。你擺設筵席，倒要請那貧窮的殘廢的、瘸腿的、瞎眼的，你就有福了！（路 14:12~13）

有關天國的喜筵，上帝教導宴會的主辦者，要雪中送炭—宴請那些無力回報的人；對照今日台灣的福音需要，這段經文似乎也暗示我們，在傳福音的事上，我們是否不經意的忽略了佔人口大多數的基層族群？何謂基層族群？依照華福基宣會的定義並參照筆者的研究①，所謂基層人包括：

1. 主流基層

由工、農、自營（九人以上小雇主）及非自主受雇者。

2. 非主流基層（下層群體）

甲、弱勢群體—是指由於個人自然和社會資源的匱乏，或社會架構/政策的缺陷，乃至處於經濟貧困、文化排斥和權力邊緣的社會低層群體。

例：身心殘障者、台灣現階段的外籍新娘、外籍勞工…。

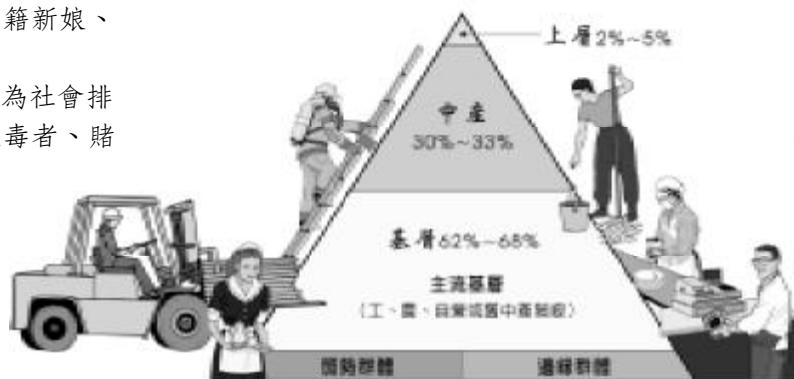
乙、邊緣群體—因個人社會適應不良而為社會排斥或自我排斥社會的群體。例：吸毒者、賭徒、酗酒、風月場所工作者…。

這些族群在台灣佔了 60% 以上（參圖一），但多年來，受限於教會文化及佈道傳統，我們向來「不習慣」向他們傳福音。圍繞在我們生活圈的常

是各類技工、司機、夜市攤販、百貨營業員…但他們除了提供服務以外，鮮少走進教會，教會會友中產階化特徵仍十分明顯…。

1994 年，信神看到了這 800 萬基層勞苦大眾的需要，開始了向基層人傳福音的基宣課程，十年來，在神的恩待下，我們已在全省發展了 19 個教學中心，畢業生已達 200 位，高達 85% 以上，在教會積極服事。2004 年起，我們進入新的十年，展望未來，我們將繼續以往的基礎，積極與地方教會合作，開設新教學中心，奮力訓練，並建構「以實踐為中心的基層佈道及牧養課程」，讓學生在三年基宣課程中，「習慣」基層福音及牧養，成為手腦並用、忠誠勤勞的基層宣教士，與眾教會一同迎向基層、遍傳福音，完成大使命。

【圖一】



① 參 2004 年 8 月 10 ~ 14 日第二屆華人基層福音會議大會手冊及「台灣基層結構初探（魯思豪）」



基層宣教課程 & 教學中心簡介

歡迎對基層宣教有負擔的您共同加入

緣 起

本院有鑑於台灣未得之民大多數為基層百姓，就聯絡台灣工業福音團契和客家福音協會，經過兩年半的研擬，終於在1994年九月開辦基層宣教課程，先以台北、中壢為據點上課，後來不斷成長、學生增加，教會也積極參與，凡招生達12人以上，即可在當地成立教學據點，目前在全台共有18個教學據點，未來可望普及至台灣各地，是個極有潛力的基層教育訓練課程。

目 的

- 協助凡有負擔於基層福音工作者，瞭解並學習服事基層。
- 訓練基層人向基層人傳福音，並有效的參與教會服事。
- 擴展教會接觸基層群體，向基層百姓還福音的債，並協助教會訓練基層同工。

課 程

修完三年九科課程，授與基層宣教修業證明科文憑。每門課4學分，其中包括每週一次的晚間上課即在當地教會或事奉崗位的實習，每名學生都需有一位輔導在實習與課業上作爲協助。



各地教學中心

教學中心	地 址	電 話
1. 宜蘭禮拜堂	宜蘭市舊城東路20號	03-9322454
2. 永和聖恩堂	永和市安樂路272巷9弄5號	02-29244304
3. 新莊信義會	新莊市中華路一段116巷3號1樓	02-29979177
4. 中華信義會永生堂	桃園市萬壽路3段99巷16-5號	03-3343213
5. 龍潭聚會處	龍潭鄉干城路120號	03-4892783
6. 楊梅崇真堂	楊梅鎮中山北路2段181巷3號3樓之3	03-4811925
7. 新豐聖潔會	新竹縣新豐鄉建興路一段45-1號	03-5591898
8. 中華信義神學院	新竹市大學路51巷11號	03-5710023*170
9. 竹東教聖潔會	新竹縣竹東鎮中山路31號	
10. 東勢施恩堂	台中縣東勢鎮東崎街387號	04-25874100
11. 豐原行道會	台中縣豐原市中山路424號	
12. 台中真道堂	台中市北屯路三光巷10號	04-22336783
13. 信義會蘭潭教會	嘉義市大雅街一段846號	05-275-5665
14. 十全教會	高雄市左營區至聖路2號3樓之1	07-5584516
15. 潮州信義會	屏東縣潮州鎮南進路2巷18號	08-7884065
16. 後勁信義會	高雄市楠梓區後昌路219號	07-3641183
17. 崗山信義會	高雄市前鎮區崙山南路396號	07-7714753

基宣課程特色

基宣課程係三年循環課程，上課時間為1~3月、5~7月、9~11月，一週一個晚上2.5小時。

必修課程

1 個人靈修生活

體認靈修的重要性並建立穩定的靈修生活，且進一步透過屬靈操練，讓我們預備成為合神使用的器皿。

2 帶領查經班

把神的話在生命中經歷，而非停留在腦海中，學會簡單的生活查經，使你我讀經、查經不再枯燥且亮光無限。

3 向基層傳福音／個人佈道

使每個人體會大使命的重要性，並在生活中一步一步的實行出來，特別針對基層文化背景，找出合適的策略與方法。

4 新約人物

學習新約、瞭解聖經的中心信息，並更認識耶穌為基督為上帝的兒子。

5 舊約人物

使學生喜歡讀舊約，並瞭解救贖史的發展，加深對神的認識。

6 基礎神學

使學生明白基督教基本信仰，分辨真道，對所學的也能清楚表達解釋出來。

科目內容

選修課程

兩科可任選一科，以當區多人選修的為主。

1 伴初信者成長

教會進來的人多留住的人少，本課程是調整事奉的人，透過互動與真理原則的指引，使學習者成長，也幫助別人成長。

1 領袖訓練

瞭解領袖的特質並學習協助與配合教會，訂定計畫並達成目標。

2 基督徒倫理

使學員明白基督徒倫理的基本方法與神學原則，並探討基督徒生活中面對的重要倫理議題和基本答案。

2 台灣民間宗教與福音對話

在不同的宗教信仰中如何知己知彼，將福音帶給四周的人，幫助自己在傳福音時減少阻礙。

3 關懷探訪

探討並學習如何在不同生活情境中對人表達關懷與有效的探訪，成為上帝與牧長的好同工。

3 豐盛生命的建造

清楚人是上帝所創造的活出基督豐盛的生命為最佳自我形象，並落實豐盛的生命在生活中，也在其中成長。



聖靈

神學

【研討會】

時間

2004年12月6日（一）9:00~16:00

地點

中華信義神學院（新竹市大學路51巷11號）

對象

基督徒傳道人、神學生、研究生及一般信徒

費用

1000元（含手冊、餐點）本院學生與校友 250元



報名專線

◎方言意義的重探

◎ "在靈裡" — 從啟示錄看聖靈在人身上的工作

◎加爾文的聖靈觀

◎ 中道聖靈論—路德聖靈觀的現代意義

◎【工作坊】台灣靈恩現象的現況—觀察與反省

普愛民博士 · 中華信義神學院教授

羅偉博士 · 新約學者

鄭仰恩博士 · 台灣神學院教授

羅永光博士 · 香港信義宗神學院教授

陳春光牧師 · 更生團契新竹區會

報名專線

03-5710023#101 黃競愷 ckhuang@cls.org.tw 傳真：03-5726425 · 網路報名：<http://www.cls.org.tw>

主辦單位

中華信義神學院「傳統信仰與新興宗教研究中心」

信
神
擴建

小故事



最年長的義工 陳奶奶

◎編輯室



每月代禱月報將出刊時，總有一群新竹勝利堂的義工媽媽們至學院幫忙發行工作—貼名條、封膠帶…。此外，當他們獲知學院正在進行擴建募款後，更是自掏腰包出錢出力支持這項艱鉅的任務，看著她們老當益壯、火熱敬虔的為主做工，更加激勵我們用年輕的生命來服事主。

這幾位媽媽中有一位以年逾八旬的陳奶奶，除了每月定期來學院幫忙外；更關心來自海外的神學生，除了常為特定學生奉獻外，更常為他們準備日常用品，或邀他們至家中享用溫暖的家常菜，像舊約中賢德的婦人，接待異鄉人，也接待了天使。

陳奶奶對神學教育的關心不祇在關照神學生上，對學院的擴建更是全心投入。當學院的擴建小羊撲滿推出時，陳奶奶一口氣認獻了6隻，除了自己努力為我們積攢零錢奉獻外，更將小羊撲滿送給她的子女孫兒，並希望他們也為學院的需要奉獻、代禱。後來，陳奶奶後續又認獻了十多隻的小羊撲滿轉贈給可能的支持者。或許陳奶奶並不能將擴建的異象和未來學院的發展簡明清晰的與他所傳遞的對象分享，但她卻始終熱心的

將擴建訊息分享給周遭的弟兄姊妹。

陳奶奶平日生活儉樸，吃穿簡單。但她「餵小羊」的速度則令人稱奇。自4月份到現在短短半年時間，她已經奉獻了共18000元，而她奉獻所得的紀念品—18個宣教小牧人—則贈送給她身邊的小朋友們。她對神、對人的愛，使我們看見基督的生命。相信神必要藉著陳奶奶所做的成為本院乃至眾教會莫大的祝福！如同詩篇九十二篇12~14節所說：「義人要發旺如棕樹，生長如黎巴嫩的香柏樹。他們栽於耶和華的殿中，發旺在我們神的院裡。他們年老的時候，仍要結果子；要滿了汁漿而發常青。」

在擴建募款過程中，看見許多弟兄姊妹正如陳奶奶一般，一點一滴累積擴建需要的資金，為更整全的神學教育而奉獻、代禱，感謝大家，更感謝神的恩典！。

若您有感動，邀請您一同加入擴建行列，為我們代禱、奉獻，與我們一同承擔使命，寫下明日神學教育的新里程。



神學教育及教會資源中心大樓

【特色】神學院、合作教會、福音機構三方共享硬體

【樓層簡介】地下2層～地上7層，共2800坪

● 地下2樓 — 室內停車位34格，加戶外車位，全院停車空間可擴至70~80停車格

● 地下1樓 — 多功能大會堂（容納480人）、會議室、餐廳、廚房

● 1~2樓 — 數位神學圖書館、合作教會社區中心及辦公室、室外運動場

● 3樓 — 教室區、教師研究室、路德神學研究中心、宗研中心

● 4~7樓 — 信徒訓練中心、靈修研習會館、學生宿舍、交誼廳

【擴建最新進度】1.已取得建照，正在進行1~7樓每層加高20公分變更設計申請案。

2.現金進帳已達3950萬，正朝向5000萬現金進帳目標，以利確定正確開工日。

【所需經費】預估新台幣一億五千萬元 **【施工期】**工期約20個月

投資信神、積寶在天

金錢放在利率不到2%的地上銀行，何不積存在天上銀行，擴建開工在即，信義神學院希望您加入—無息／低息 借款行列！

請將捐助本次擴建列入您的奉獻計劃中。

4- 擴建專案24小時服務專線：03-5710023#122，0972-104524（魯思豪、柯俊宇、郭抒綾）

11

院務動態與代禱

【院長室】

- ◎ 感謝神！本院院長於十月15日擔任路加傳道會「全國醫務人員暨醫務學生退休會」開會禮拜的證道及主題培靈的講員，使與會500多位人員皆有美好收穫。

【教務處】

1. 本院遠距教學專任教授費英高牧師已完成在本院為期六週的「亞蘭文」密集授課，於十月23日搭機返回挪威；求主紀念費牧師協助學院教學的辛勞並繼續保守他在挪威的服事及下學期在本院「釋經學」遠距課程的教學。
2. 請為應屆畢業生的論文研究代禱，求主賜他們有清楚的架構，在研究過程有好的領受；並為每位指導老師代禱，使其成為學生的祝福。

【學務處】

- ◎ 請為學生們在「靈命、學識、事奉」三方面能平衡代禱，也願在季節變化之際，求主保守每位同學身心靈安康，能有好的學習。

【行政處】

企 劃

1. 感謝神！十一月1~2日的青少年輔導研習營圓滿結束，本次與會共有人參加，謝謝講員及同工們的辛勞，使學員都有美好的收穫。



因今天在大衛的城裡，為你們生了救主，就是主基督。（路加二11）

寧靜的季節。感恩的禮物

讓耶穌基督的降生・十架的恩典 伴隨您在這寒冬……

即日起至2005年1月31日止

凡為擴建奉獻10,000元以上者

除開立本院奉獻收據外，即贈感恩紀念品

限量製作馬槽十架一組（仿原木波麗材質）

馬槽人物組可放於十架內，亦可吊飾於聖誕樹上

十字架可置於書櫃或掛於牆上（後附掛勾）

信用卡轉帳或劃撥時，請註名「為擴建」奉獻，及所屬教會

奉獻專線：03-5710023 # 101

2. 請為十一月的信神主日代禱：

11/7— 基隆福音堂、新竹喜樂教會

11/14— 新莊西盛教會、台北蒙恩堂

11/21— 高雄前鎮信義教會

11/28— 台中禮拜堂

3. 請為學院經常費、儲備師資的募款代禱，求神感動更多教會、機構及個人對學院奉獻，支持本院神學教育的事工，也謝謝大家在禱告及經費上的支持。

項目	需求	目前累積	達成率	應達成
經常費	2000萬 (2004.7~2005.6)	605.0萬	%	100%
擴建費	1億5千萬 (總預算)	3590.0萬	%	33%
儲備師資 進修金	350萬 (2004.7~2005.6)	54.0萬	%	100%

【研發處】

基 宣

1. 感謝主！十月5日基宣的第17個教學中心—高雄後勁教學中心已開課，請為學生的學習及老師的教學代禱，也請為明年預計開課的苗栗、高雄岡山教學中心的預備工作順利代禱。
2. 基宣正進行學生實習更新計畫，未來預計在每個教學中心所在位置劃定學生宣教實習區，期能使學生邊學邊深入宣教趨向基層人傳福音，請特別為此計畫的企畫及執行代禱。

分 部

1. 請為分部學生的實習課程規劃代禱，盼能與各分部的課務委員共同設計，使同學從實習中發

掘自己的恩賜，能更多被神使用，成為教會的祝福。

2. 下學期台北、台中、嘉義、高雄各分部的課程和師資已排妥，請特別為招生及推廣順利代禱，目前計畫每班學生以10人為目標也請為老師的教學及學生的學習代禱。

【擴建】

1. 感謝神！目前擴建奉獻現今已增至3,590萬元，無息借款七筆總金額達303萬元。請繼續為擴建籌款能於明年二月開工前達5,000萬元，借款達6,000萬元的目標代禱。
2. 十月20日已於學院召開第22次擴建會議，討論議題包括：籌款計畫及資金評估會議、中水處理是否施作、開工前樓層最後修改，請繼續為開工前需完成的招標作業順利代禱。

學院經常費奉獻徵信

2004/9/1~2004/9/30

友 會

王智彬	(儲備師3,000)	33,000
主恩12	(儲備師1,000)	4,000
主恩17	(儲備師1,000)	2,000
任秀妍	(儲備師1,000)	2,000
江捷如	(儲備師1,000)	2,000
余雲琪	(儲備師1,000)	1,000
余雲琳	(儲備師1,000)	1,000
吳美玉	(儲備師1,000)	500
吳海文	(儲備師1,000)	1,000
李巾賢	(儲備師1,000)	1,000
李素貞	(儲備師1,000)	1,000
李寶鳳	(儲備師1,000)	1,000
周純明	(儲備師1,000)	1,500
宜蘭禮拜堂	(代轉)	3,000
林子平	(儲備師1,000)	600
林木鈞	(儲備師1,000)	2,000
林明珠	(儲備師1,000)	500
林彥圭	(儲備師1,000)	3,000
林恩聖	(儲備師1,000)	1,000
信義宗福社會	(儲備師1,000)	5,000
基督之家	(儲備師1,000)	14,000
張淑卿	(儲備師1,000)	1,000
通化教會	(儲備師1,000)	2,500
郭抒斐	(儲備師1,000)	1,000
陳玉瓊	(儲備師1,000)	500
陳建佑	(儲備師1,000)	3,000
陳昶蕙	(儲備師1,000)	5,000
魚書宇	(代轉)	2,000
湖口浸信會	(儲備師1,000)	700
貴格會大直教會	(儲備師1,000)	3,000
黃玉鈞	(儲備師1,000)	1,000
黃信傑	(儲備師1,000)	1,000
黃博揚	(儲備師1,000)	1,000
黃欽印	(儲備師1,000)	10,000
黃進貴	(儲備師1,000)	1,000
黃業強	(儲備師1,000)	10,000
新竹喜樂教會	(儲備師1,000)	5,000
新竹靈糧堂	(儲備師1,000)	79,000
楊元光	(儲備師1,000)	1,000
溫永生	(儲備師1,000)	500
詹慧芳	(儲備師1,000)	1,000
盧亞男	(儲備師1,000)	1,000
盧祐翊	(儲備師1,000)	1,000
戴益寶	(儲備師1,000)	2,000
校 友	(儲備師500)	1,000
江傳仁	(儲備師500)	1,000
何蕙琳	(儲備師500)	1,000
吳進春	(儲備師500)	1,000
宋亭萱	(儲備師500)	1,000
李國源	(儲備師500)	300
邢明祥	(儲備師500)	2,125
林佳穎	(儲備師500)	1,000
林奕足	(儲備師500)	1,000
邱正平	(儲備師500)	1,000
侯皇如	(儲備師500)	1,000
范秉添	(儲備師500)	1,000
徐繞中	(儲備師500)	500
馬雅美	(儲備師500)	2,000
高聖臨	(儲備師500)	2,710
張素楨	(儲備師500)	1,000
陳前程	(儲備師500)	500
傅振瑛	(儲備師500)	1,000
黃秋薇	(儲備師500)	3,000
廖閔郎	(儲備師500)	1,500
劉坤昌	(儲備師500)	1,000

簡麗花

中國信義會

生命堂

朱淑玉

杜聖恩

恩光堂

桃園福音堂

(講員費)

黃國義

聖光堂

鄭秀群

靈恩堂

500

中華民國臺灣基督教信義會

小港信義教會

沐恩之家

高英茂

陳淑貞

董寶鴻

中華信義會

王一言

王興旋

(儲備師1,000)

丘佩文

(進修1,000)

伍國華

吳家駒

(進修1,000)

巫木誠

李惠珠

李碧華

周黎明

林昭安

唐乃琪

得勝堂

莊秀冉

莊開屏

郭則修

陳愛珠

陳錦容

陳進成

許淑容

陳進成

陳曉青

何南善

岡山教會

林尚水

前鎮教會

洪小英

洪金繡

胡全發

張其純

張樹權

曹匯文

梁榮群

郭伯青

郭廣志

陳俊威



廣 告 回 信
台灣中區郵政管理局登記證
中台字第3154號

郵資已付·免貼郵票



地 址 :

寄件人 :



一同寫歷史 為教會打造福音根基

學院擴建在即，預計暑期正式破土動工，目前已承諾奉獻款超過9000萬，現金入帳達3950萬。請您以有限的財力，支持無限的神學教育，憑著您的感動及能力，參與以下擴建奉獻專案——

股票奉獻

您手上多餘的投資或公司所配的股票，轉奉獻信神擴建，讓您的投資在神的國度得到無價報酬。

(上市、上櫃股票皆可)

無息 / 低息借款

低利率的存款轉借信神擴建，可選擇年限還款，幫助信神完成基礎建設，培育更多神國精兵，造就更多信徒領袖。

一日所得奉獻 · 讓一日變永恆

奉獻一日工作所得，建造一棟神學院、福音機構、教會共享的大樓，奉獻方式可以信用卡轉帳、郵局轉帳、郵局劃撥等方式。（請參第8版奉獻授權書）

奉獻專線

03-5710023#110 張玉絲姊妹
0972-104524 魯思豪處長
josephl@cls.org.tw

300 新竹市大學路51巷11號
財團法人基督教中華信義神學基金會 收

- ◎ 本收據由電腦印錄，寄款人請勿填寫。
- ◎ 寄款人請注意背面說明。

郵政劃撥儲金存款收據	
收款帳號	收款帳號
戶名	戶名
中華信義神學學院	中華信義神學學院
新台幣	新台幣
(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)	(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)
經辦局收款戳主管	經辦局收款戳主管
寄款人姓名	寄款人姓名
□□□	□□□
通訊處	通訊處
電話	電話
寄款人代號	寄款人代號
經辦局收款戳	經辦局收款戳

郵政劃撥儲金存款通知單	
收款帳號	帳號
戶名	戶名
中華信義神學學院	中華信義神學學院
新台幣	新台幣
(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)	(請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字)
經辦局收款戳主管	經辦局收款戳主管
寄款人姓名	寄款人姓名
□□□	□□□
通訊處	通訊處
電話	電話
寄款人代號	寄款人代號

虛線內備機器印證用請勿填寫

寄款人收執聯

奉獻徵信 轉帳授權書

以下徵信授權欄請三選一・以免重複扣款

投郵寄回(免貼郵票)

或傳真回本校(03) 5726425

單位/個人名稱：_____

收據抬頭：_____

電話：(公)_____ (宅)_____

行動：_____

聯絡電話：()_____

地址：_____

所屬教會：_____

E-mail：_____

奉獻種類：經常費 擴建經費 儲備師資

學生獎助學金 其他

【我們所需的經費】

1. 經常費：每年需 2,000 萬元

教學、學務、圖書、設備、水電、行政、出版...等費用

2. 擴建費：共需 1.5 億元

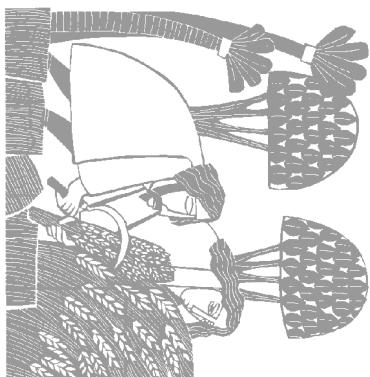
興建神學教育與教會資源中心大樓

3. 儲備師資：每年需 300 萬元

為在美進修神學的 2 位本國師資

請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名、通訊處請詳細填明，以免誤寄。抵付票據之存款，務請於交換日前一天存入。
- 二、每筆存款至少需在新台幣十元以上，且填至元位為止。
- 三、倘金額逕改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件申請撤回。
- 五、本存款單金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單以機器分檢，請勿折疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符。如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。



【通訊欄】

謝謝您的奉獻！

為方便財務同工作業，

請勾選您本筆金額所奉獻的款項。



- 經常費
- 擴建經費
- 儲備師資
- 學生獎助學金
- 其他 _____

備註：

【一分鐘完成奉獻】電話信用卡轉帳專線

專人接聽—安全、簡便、快速

奉獻專線：0972-104524 (24hr) 魯思豪處長

郵局自動轉帳授權

戶名：_____

統一編號
儲戶 身份證字號：_____

存簿局號：_____

存簿帳號：_____

每月奉獻：_____

奉獻期限：自 ____ 年 ____ 月至 ____ 年 ____ 月

簽名或蓋章：_____

信用卡奉獻授權

信用卡卡別： VISA MASTER JCB
 AE 大來

信用卡卡號：_____

期限：西元 ____ 年 ____ 月止

每月奉獻：_____

奉獻期限：自 ____ 年 ____ 月至 ____ 年 ____ 月

簽名：_____ (同信用卡上簽名)

消費日期：_____ (本欄免填)